

## II

(Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja nie jest obowiązkowa)

## DECYZJE

## KOMISJA

## DECYZJA KOMISJI

z dnia 26 czerwca 2008 r.

**dotycząca niektórych środków ochronnych w odniesieniu do wysoce zjadliwej grypy ptaków podtypu H5N1 w Chorwacji i Szwajcarii**

(notyfikowana jako dokument nr C(2008) 3020)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2008/555/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 91/496/EWG z dnia 15 lipca 1991 r. ustanawiającą zasady regulujące organizację kontroli weterynaryjnych zwierząt wprowadzanych na rynek Wspólnoty z państw trzecich i zmieniającą dyrektywy 89/662/EWG, 90/425/EWG oraz 90/675/EWG<sup>(1)</sup>, w szczególności jej art. 8 ust. 1 i 6,

uwzględniając dyrektywę Rady 97/78/WE z dnia 18 grudnia 1997 r. ustanawiającą zasady regulujące organizację kontroli weterynaryjnej produktów wprowadzanych do Wspólnoty z państw trzecich<sup>(2)</sup>, w szczególności jej art. 2 ust. 1 i 5,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Decyzja Komisji 2006/696/WE z dnia 28 sierpnia 2006 r. ustanawiająca wykaz państw trzecich, z których dopuszczalny jest przywóz do i tranzyt przez terytorium Wspólnoty drobiu, jaj wylęgowych, jednodniowych piskląt, mięsa drobiu, ptaków bezgrzebieniowych i dzikich ptaków łownych, jaj i przetworów jajecznych oraz jaj wolnych od określonych czynników chorobotwórczych, oraz stosowne warunki wystawiania świadectw weterynaryjnych oraz zmieniająca decyzje 93/342/EWG, 2000/585/WE i 2003/812/WE<sup>(3)</sup> określa

warunki dotyczące wystawiania świadectw weterynaryjnych przy przywozie do Wspólnoty drobiu oraz niektórych produktów drobiowych i przy tranzycie drobiu i niektórych produktów drobiowych przez jej terytorium. W celu zachowania jasności i spójności zasad wspólnotowych należy również, dla celów niniejszej decyzji, wziąć pod uwagę definicje drobiu i jaj wylęgowych zawarte we wspomnianej decyzji.

(2) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 318/2007 z dnia 23 marca 2007 r. ustanawiające warunki dotyczące zdrowia zwierząt dla przywozu niektórych rodzajów ptaków do Wspólnoty i warunki kwarantanny dotyczące takiego przywozu<sup>(4)</sup> ustanawia warunki dotyczące zdrowia zwierząt dla przywozu niektórych rodzajów ptaków do Wspólnoty z państw trzecich i ich obszarów. W celu zachowania jasności i spójności zasad wspólnotowych należy również, dla celów niniejszej decyzji, wziąć pod uwagę definicję ptaków zawartą we wspomnianej decyzji.

(3) Decyzję Komisji 2006/265/WE z dnia 31 marca 2006 r. dotyczącą niektórych środków ochronnych w odniesieniu do podejrzenia wystąpienia wysoce zjadliwej grypy ptaków w Szwajcarii<sup>(5)</sup> oraz decyzję Komisji 2006/533/WE z dnia 28 lipca 2006 r. dotyczącą niektórych tymczasowych środków ochronnych w odniesieniu do wystąpienia wysoce zjadliwej grypy ptaków w Chorwacji<sup>(6)</sup> przyjęto w następstwie wykrycia przypadków wysoce zjadliwej grypy ptaków podtypu H5N1

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 268 z 24.9.1991, s. 56. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą 2006/104/WE (Dz.U. L 363 z 20.12.2006, s. 352).

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 24 z 31.1.1998, s. 9. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą 2006/104/WE.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 295 z 25.10.2006, s. 1. Decyzja ostatnio zmieniona rozporządzeniem (WE) nr 1237/2007 (Dz.U. L 280 z 24.10.2007, s. 5).

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 84 z 24.3.2007, s. 7. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 311/2008 (Dz.U. L 93 z 4.4.2008, s. 3).

<sup>(5)</sup> Dz.U. L 95 z 4.4.2006, s. 9. Decyzja ostatnio zmieniona decyzją 2006/892/WE (Dz.U. L 343 z 8.12.2006, s. 99).

<sup>(6)</sup> Dz.U. L 212 z 2.8.2006, s. 19. Decyzja zmieniona decyzją 2006/892/WE.

- u dzikich ptaków w obu wymienionych państwach trzecich. We wspomnianych decyzjach przewiduje się, że państwa członkowskie zobowiązane są zawiesić przywóz z niektórych części Chorwacji i Szwajcarii żywego drobiu, ptaków bezgrzebieniowych, dzikiego ptactwa utrzymywanego przez człowieka i łownego oraz niektórych innych żywych ptaków, w tym ptaków domowych oraz jaj wylęgowych tych gatunków, jak również niektórych wyrobów z ptaków.
- (4) Decyzja Komisji 2006/415/WE z dnia 14 czerwca 2006 r. dotycząca niektórych środków ochronnych w odniesieniu do wysoce zjadliwej grypy ptaków podtypu H5N1 u drobiu we Wspólnocie i uchylająca decyzję 2006/135/WE<sup>(1)</sup> ustanawia niektóre środki bezpieczeństwa biologicznego i środki ograniczające w celu zapobieżenia rozprzestrzenianiu się tej choroby, w tym ustanowienie obszarów A i B w następstwie podejrzenia lub potwierdzenia ogniska tej choroby.
- (5) Decyzja Komisji 2006/563/WE z dnia 11 sierpnia 2006 r. dotycząca niektórych środków ochronnych w odniesieniu do wysoce zjadliwej grypy ptaków podtypu H5N1 wśród dzikiego ptactwa we Wspólnocie i uchylająca decyzję 2006/115/WE<sup>(2)</sup> ustanawia niektóre środki ochronne w celu zapobieżenia rozprzestrzenianiu się tej choroby z dzikiego ptactwa na drób, w tym oparte na ocenie ryzyka ustanowienie obszarów kontroli i monitorowania uwzględniające czynniki epidemiologiczne, geograficzne i ekologiczne w następstwie podejrzenia lub potwierdzenia przypadków wystąpienia tej choroby u dzikiego ptactwa.
- (6) Chorwacja zawiadomiła Komisję, że właściwe organy tego państwa trzeciego stosują środki ochronne równoważne środkom ochronnym stosowanym przez właściwe organy państw członkowskich, zgodnie z decyzją Komisji 2006/563/WE, w przypadku podejrzenia lub potwierdzenia wysoce zjadliwej grypy ptaków podtypu H5N1 u dzikiego ptactwa oraz że niezwłocznie przekażą Komisji informacje o wszelkich zmianach w przyszłości dotyczących sytuacji zdrowotnej zwierząt, w tym przede wszystkim informacje dotyczące wykrycia przypadków tej choroby u dzikiego ptactwa.
- (7) Szwajcaria zawiadomiła Komisję, że właściwe organy tego państwa trzeciego stosują środki ochronne równoważne środkom ochronnym stosowanym przez właściwe organy państw członkowskich, zgodnie z decyzjami 2006/415/WE i 2006/563/WE, w przypadku podejrzenia lub potwierdzenia wysoce zjadliwej grypy ptaków podtypu H5N1 u dzikiego ptactwa oraz że niezwłocznie przekażą Komisji informacje o wszelkich zmianach w przyszłości dotyczących sytuacji zdrowotnej zwierząt, w tym przede wszystkim informacje dotyczące ogniska lub wykrycia przypadków tej choroby u drobiu lub dzikiego ptactwa. Należy również uwzględnić Umowę pomiędzy Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską dotyczącą handlu produktami rolnymi<sup>(3)</sup>.
- (8) Komisja niezwłocznie powiadomi państwa członkowskie i przekaze im wszystkie informacje otrzymane od właściwych organów Chorwacji i Szwajcarii.
- (9) Decyzje 2006/265/WE i 2006/533/WE straciły moc dnia 30 czerwca 2007 r.
- (10) W świetle obecnej sytuacji epidemiologicznej, dotyczącej wysoce zjadliwej grypy ptaków podtypu H5N1 we Wspólnocie i państwach trzecich, oraz gwarancji otrzymanych ze strony Chorwacji, w przypadku wykrycia przypadków tej choroby u dzikiego ptactwa na terytorium Chorwacji wspólnotowe środki ochronne dotyczące tego kraju należy stosować jedynie do tych części terytorium Chorwacji, dla których właściwe organy tego kraju stosują równoważne środki ochronne zgodnie z decyzją 2006/563/WE.
- (11) W świetle gwarancji otrzymanych ze strony Szwajcarii, w przypadku wykrycia przypadków wysoce zjadliwej grypy ptaków podtypu H5N1 u dzikiego ptactwa lub ogniska tej choroby u drobiu na terytorium Szwajcarii środki ochronne dotyczące tego kraju należy stosować jedynie do tych części Szwajcarii, dla których właściwe organy tego kraju stosują równoważne środki ochronne zgodnie z decyzjami 2006/415/WE i 2006/563/WE.
- (12) Decyzja Komisji 2007/777/WE z dnia 29 listopada 2007 r. ustanawiająca warunki zdrowia zwierząt i zdrowia publicznego oraz wzory świadectw na przywóz z krajów trzecich niektórych produktów mięsnych oraz przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit do spożycia przez ludzi i uchylająca decyzję 2005/432/WE<sup>(4)</sup> ustanawia wykaz państw trzecich, które mogą otrzymać zezwolenie państw członkowskich na przywóz niektórych produktów mięsnych oraz przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit i ustanawia systemy obróbki uznane za skuteczne w unieszkodliwianiu danych czynników chorobotwórczych. W celu uniknięcia ryzyka przeniesienia chorób za pośrednictwem tych produktów, w zależności od sytuacji zdrowotnej kraju pochodzenia i gatunków, z których otrzymano produkty, należy zastosować odpowiednią obróbkę. W związku z tym należy przyznać odstępstwo od przepisów wstrzymujących przywóz produktów z mięsa dzikiego ptactwa łownego pochodzących z Chorwacji i Szwajcarii w przypadku produktów poddanych całościowej obróbce w temperaturze co najmniej 70 °C.

(1) Dz.U. L 164 z 16.6.2006, s. 51. Decyzja ostatnio zmieniona decyzją 2008/70/WE (Dz.U. L 18 z 23.1.2008, s. 5).

(2) Dz.U. L 222 z 15.8.2006, s. 11. Decyzja zmieniona decyzją 2007/119/WE (Dz.U. L 51 z 20.2.2007, s. 22).

(3) Dz.U. L 114 z 30.4.2002, s. 132.

(4) Dz.U. L 312 z 30.11.2007, s. 49.

(13) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łącucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

#### Artykuł 1

1. Państwa członkowskie wstrzymują przywóz lub wprowadzanie do Wspólnoty z części terytorium Chorwacji określonych w ust. 2 lit. a) oraz z części terytorium Szwajcarii określonych w ust. 2 lit. b) następujących towarów:

- a) drobiu zgodnie z definicją w art. 2 lit. a) decyzji 2006/696/WE;
- b) jaj wylęgowych zgodnie z definicją w art. 2 lit. b) decyzji 2006/696/WE;
- c) ptaków zgodnie z definicją w art. 3 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 318/2007 oraz ich jaj wylęgowych;
- d) mięsa, mięsa mielonego, przetworów mięsnych mechanicznie odkostnionego mięsa dzikiego ptactwa łownego;
- e) produktów mięsnych składających się z lub zawierających mięso dzikiego ptactwa łownego;
- f) surowej karmy dla zwierząt domowych oraz nieprzetworzonych surowców paszowych zawierających jakiegokolwiek części dzikiego ptactwa łownego;
- g) nieprzetworzonych trofeów myśliwskich z jakichkolwiek ptaków.

2. Wstrzymanie przewidziane w ust. 1 stosuje się do przywozu lub wprowadzania do Wspólnoty z:

a) w przypadku Chorwacji – wszystkich obszarów terytorium Chorwacji, dla których właściwe organy Chorwacji oficjalnie stosują środki ochronne równoważne ze środkami ustanowionymi w decyzji 2006/563/WE;

b) w przypadku Szwajcarii – wszystkich obszarów terytorium Szwajcarii, dla których właściwe organy Szwajcarii oficjalnie stosują środki ochronne równoważne ze środkami ustanowionymi w decyzjach 2006/415/WE oraz 2006/563/WE.

3. W drodze odstępstwa od ust. 1 lit. e) państwa członkowskie zezwalają na przywóz i wprowadzanie do Wspólnoty produktów mięsnych składających się z lub zawierających mięso dzikiego ptactwa łownego, pod warunkiem że mięso tych gatunków poddano przynajmniej jednej ze szczególnych metod obróbki określonych w pkt B, C lub D w części 4 załącznika II do decyzji 2007/777/WE.

#### Artykuł 2

Państwa członkowskie niezwłocznie podejmują niezbędne środki w celu zastosowania się do niniejszej decyzji, a następnie podają je do wiadomości publicznej. Niezwłocznie powiadamiają o tym Komisję.

#### Artykuł 3

Niniejszą decyzję stosuje się do dnia 30 czerwca 2009 r.

#### Artykuł 4

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 26 czerwca 2008 r.

W imieniu Komisji  
Androulla VASSILIOU  
Członek Komisji